

Lussemburgu, 19 ta' Ġunju 2017
(OR. en)

10189/17

MAMA 101
CFSP/PESC 511
RELEX 518
TU 6

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	19 ta' Ġunju 2017
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: Sugġett:	10185/17 MAMA 100 CFSP/PESC 510 RELEX 517 TU 5 Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar ir-Rapport Speċjali tal-Qorti tal-Awdituri dwar "Assistenza mill-UE lit-Tuneżija" - Konklużjonijiet tal-Kunsill (19 ta' Ġunju 2017)

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness il-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar ir-Rapport Speċjali
Nru 3/2017 tal-Qorti tal-Awdituri dwar "Assistenza mill-UE lit-Tuneżija", adottati mill-Kunsill fit-
3551 laqgħa tiegħu li saret fid-19 ta' Ġunju 2017.

**KONKLUŻJONIJIET TAL-KUNSILL DWAR IR-RAPPORT SPEĊJALI TAL-QORTI
TAL-AWDITURI DWAR "ASSISTENZA MILL-UE LIT-TUNEŻIJA"**

Kunsill Affarijiet Barranin, 19 ta' Ġunju 2017

1. Il-Kunsill jirringrazzja lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri għar-Rapport Speċjali Nru 03/2017 "Assistenza tal-UE lit-Tuneżija", ippubblikat fit-28 ta' Marzu 2017. Il-Kunsill jilqa' l-valutazzjoni tal-Qorti tal-hidma tal-Kummissjoni Ewropea u tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) biex jipprovdu appoġġ politiku u finanzjarju sabiex jgħinu t-transizzjoni demokratika tat-Tuneżija matul il-perijodu minn wara r-rivoluzzjoni tal-2011 sal-2015.
2. Il-Kunsill jilqa' u jikkondividi l-konklużjoni ġenerali tal-Qorti li l-Kummissjoni u s-SEAE wieġbu malajr għat-talbiet tat-Tuneżija għal appoġġ tekniku u finanzjarju, li l-flus ntefqu sew b'mod ġenerali u li l-assistenza kkontribwiet b'mod sinifikanti għaž-żewġ sfidi ewlenin li tfaċċaw wara r-revoluzzjoni fir-rigward tal-promozzjoni u l-iżgurar tat-transizzjoni demokratika u tas-salvagwardja tal-istabbiltà ekonomika fit-tul tat-Tuneżija.
3. Il-Kunsill jikkondividi wkoll il-fehma tal-Qorti li s-sitwazzjoni kumplessa li ffaċċjat it-Tuneżija wara r-revoluzzjoni tal-2011 u matul l-ewwel snin tat-transizzjoni demokratika tagħha kellha riperkussjonijiet inevitabbli fuq l-attivitajiet ta' kooperazzjoni tal-UE. Dan ġie amplifikat minn diversi sfidi interkonnessi li ffaċċja l-pajjiż - u sa ċertu punt għadu qed jiffaċċa - kemm internament kif ukoll reġjonalment. Huwa jfakkar fil-htieġa li tinżamm il-prevedibbiltà u l-kontinwità tal-appoġġ tal-UE lit-Tuneżija.

4. Il-Kunsill jiehu nota tat-thassib li qajmet il-Qorti rigward l-għadd kbir ta' setturi koperti mill-assistenza tal-UE. Ġie nnotat li dan seta' fixxkel l-effettività tal-appoġġ u holoq xi diffikultajiet fil-ġestjoni tal-azzjonijiet. Filwaqt li jagħraf ir-riskju identifikat mill-Qorti u l-validità tal-punti li qajmet, il-Kunsill jinnota li, biex jiġi spjegat l-ispettru wiesa' kopert mill-azzjonijiet tal-UE, għandhom jitqiesu b'mod sħiħ iċ-ċirkostanzi uniċi u diffiċli matul is-snin eżatt wara r-revoluzzjoni, kif ukoll il-htigijiet espressi mill-awtoritajiet Tuneżini. Madankollu, għall-futur, għandu jittiehed kont debitu tal-osservazzjoni tal-Qorti, anke fit-tnejn ta' ta' programmi pluriennali li jmiss, f'konformità mal-oġġettiv tal-PEV rieżaminat li s-sħubiji jsiru aktar effettivi.
5. Il-Kunsill għalhekk jilqa' l-fatt li l-Kummissjoni u s-SEAE aċċettaw l-erba' rakkomandazzjonijiet ewlenin imfassla mill-Qorti. Huwa jinnota b'sodisfazzjon li diġà ttiehdu passi dwar il-maġġoranza tar-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti mill-perijodu ta' rapportar 'il hawn. Huwa jinnota li l-gvern tat-Tuneżija reċentement adotta pjan nazzjonali għall-iżvilupp, li ser jipprovdi qafas koerenti għall-assistenza għall-iżvilupp. Skont ir-rakkomandazzjoni tal-Qorti u, kif diġà previst fil-Komunikazzjoni Kongunta tar-Rappreżentant Għoli u tal-Kummissjoni, "Tishih tal-Appoġġ tal-UE għat-Tuneżija", l-assistenza tal-UE issa għandha tiffoka fuq l-appoġġ lill-gvern tat-Tuneżija fil-hidma tiegħu biex jadotta u jimplimenta r-riformi urgenti identifikati f'dan il-pjan ta' żvilupp nazzjonali. B'mod partikolari, is-SEAE u l-Kummissjoni qed imexxu 'l quddiem djalogu politiku u ta' politika multidimensjonali mal-kontropartijiet Tuneżini, inkluż is-soċjetà ċivili, filwaqt li jibbażaw fuq l-esperjenza ta' kooperazzjoni fil-passat bil-ħsieb li jissahhu r-rilevanza u l-impatt tal-kooperazzjoni bilaterali tal-UE.
6. Rigward ir-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti dwar l-implimentazzjoni ta' programmi ta' appoġġ baġitarju tal-UE, il-Kunsill jaqbel mal-fehma tal-Qorti li hu essenzjali li jibqa' jkun hemm identifikazzjoni u qbil b'mod reċiproku mat-Tuneżija fir-rigward ta' indikaturi tal-prestazzjoni ċari u speċifiċi, li jipprovdu inċentivi għal riformi bbażati fuq strategiji settorjali kredibbli, li ser jikkollegaw b'mod effettiv l-iżborż mal-kisba sodisfaċenti ta' dawn l-indikaturi, f'konformità mal-Konklużjonijiet tal-Kunsill kollha rilevanti, inkluż il-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar l-Appoġġ Baġitarju tal-UE u l-PEV riveduta. Il-Kunsill iheghegħ ukoll lill-Kummissjoni biex tkompli l-ippjanar sod ta' proġetti b'oġġettivi ċari.

7. Il-Kunsill jiehu nota tar-rakkomandazzjoni tal-Qorti biex jinstabu mezzi, flimkien mal-Parlament Ewropew, biex tithaffef aktar l-approvazzjoni ta' deċiżjonijiet legiſlattivi li jipprovdu l-assistenza makrofinanzjarja lit-Tuneżija.
8. Il-Kunsill jagħraf ukoll li l-Kummissjoni u s-SEAE fittxew attivament li jiżguraw il-kooperazzjoni tat-Tuneżija fl-implimentazzjoni effettiva tal-appoġġ finanzjarju tal-UE, u jsejjah lill-awtoritajiet Tuneżini biex jieħdu aktar passi li jgħinu biex tiżdied aktar l-effiċjenza fil-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-assistenza finanzjarja tal-UE, kif ukoll l-assorbiment u l-impatt tagħha. Din id-domanda hija partikolarment urġenti fil-kuntest taż-żieda konsiderevoli fl-appoġġ tekniku u finanzjarju tal-UE għall-perijodu 2017-2020 imħabbra fil-Komunikazzjoni Kongunta tar-Rappreżentant Għoli u tal-Kummissjoni.
9. Kif ġustament enfasizzat mill-Qorti, koordinazzjoni eqreb min-naħa tad-donaturi, inkluż permezz ta' programmazzjoni kongunta tal-UE, ser tkun partikolarment importanti biex tiġi żgurata assistenza aktar iffukata u effiċjenti, filwaqt li tiġi evitata d-duplikazzjoni u jiġu promossi s-sinergiji u kapaċità ta' assorbiment aħjar mis-shab Tuneżini. Filwaqt li l-UE għandha rwol attiv fil-koordinazzjoni ġenerali tad-donaturi, inkluż permezz tal-mekkanizmu G7+, mekkanizmu stabbilit sew u mmexxi mit-Tuneżija huwa essenzjali u għandu jiffoka l-isforzi tiegħu fuq l-aktar htigijiet importanti tat-Tuneżija.
10. Kompletament konxju mill-aspettattivi soċjoekonomiċi u demokratiċi tal-poplu Tuneżin biex tinkiseb u titlesta t-transizzjoni demokratika, il-Kunsill jissottolinja l-importanza li tiġi żviluppata assistenza tal-UE għat-Tuneżija f'konformità mal-konklużjonijiet tal-Kunsill tas-17 ta' Ottubru 2016 u tal-valutazzjoni kontinwa tagħha, kif deskritt mir-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti, sabiex jiġu ottimizzati l-effettività u l-impatt tal-kooperazzjoni.